PHILIPS

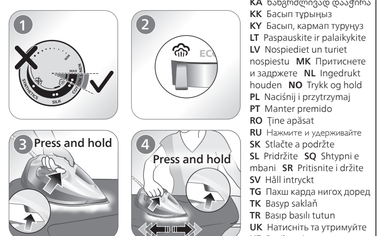
PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.
2023 © Versuni Holding B.V.
6420.010.0130.5 (20/06/2023)

MIX
Paper
FSC® C015886

## 2

www.philips.com/support




**EN** Press and hold
**AZ** Basıb saxlayın
**BG** Натиснете и задръжте
**CS** Stiskněte a podržte
**DA** Tryk og hold nede
**DE** Gedrückt halten
**EL** Πατήστε παρατεταμένα
**ES** Mantener pulsado
**ET** Vajutage ja hoidke all nuppu
**FI** Paina
**FR** Maintenir enfoncé
**HR** Pritisnite i zadržite
**HU** Tartsa nyomva
**HY** Սեղմեք և պահեք
**IT** Tenere premuto
**KA** ხანგრძლივად დააჭირეთ
**KK** Басып тұрыңыз
**KY** Басып, кармап турунуз
**LT** Paspauskite ir palaikykite
**LV** Nospiediet un turiet nospiestu **MK** Притиснете и задржете **NL** Ingedrukt houden **NO** Trykk og hold
**PL** Naciśnij i przytrzymaj
**PT** Manter premido
**RO** Țineți apăsat
**RU** Нажмите и удерживайте
**SK** Stlačte a podržte
**SL** Pridržite **SQ** Shtypni e mbani **SR** Pritisnite i držite
**SV** Håll intryckt
**TG** Пахш карда нигоҳ доред
**TK** Basyp saklaň
**TR** Basıp basılı tutun
**UK** Натисніть та утримуйте
**UZ** Bosib turing
לחץ והחזק **HE**

## 3

Auto shut off

DST703X, DST704X
DST705X, DST706X
DST751X

www.philips.com/support



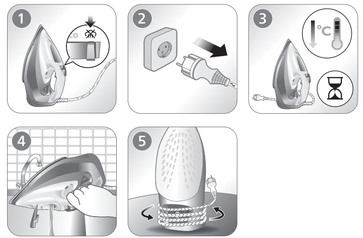




**EN** Specific types only
**DE** Nur besondere Typen
**FR** Certains modèles uniquement
**NL** Alleen bepaalde typen
**DA** Kun specifikke typer
**FI** Vain tietyt mallit
**NO** Bare spesifikke typer
**SV** Endast specifika typer
**IT** Solo per modelli specifici
**ES** Solo modelos específicos
**PT** Apenas tipos específicos
**RU** Только для некоторых моделей
**KK** Тек кейбір модельдері үшін ғана
**PL** Tylko określone typy
**CS** Pouze specifické typy
**EL** Μόνο συγκεκριμένοι τύποι
**BG** Само за определени модели
**HR** Samo određene vrste
**ET** Ainult teatud tüübid
**HU** Csak bizonyos típusoknál
**LT** Tik konkretūs tipai
**LV** Tikai specifiski tipi
**SK** Len špecifické typy
**RO** Numai pentru anumite tipuri
**SL** Le pri določenih vrstah
**SR** Samo specifični tipovi
**TR** Yalnızca belirli modellerde
**UK** Лише окремі моделі
**MK** Само одредени модели
**SQ** Vetëm llojet e veçanta
**AZ** Yalnız xüsusi növlər
**HY** Միայն որոշ մոդելներում
**KA** მხოლოდ განსაზღვრული ტიპები
**KY** Белгилүү түрлөр гана
**TG** Танҳо намудҳои мушаххас
**TK** Diňe belli görnüşler
**UZ** Faqat muayyan turlar
סוגים ספציפיים בלבד **HE**

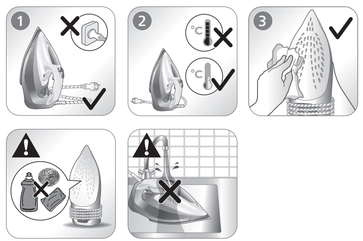
## 4

www.philips.com/support




## 5

www.philips.com/support

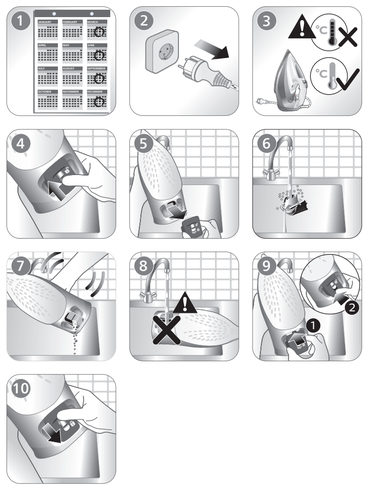



## 6

QUICK CALC RELEASE

3 months

www.philips.com/support



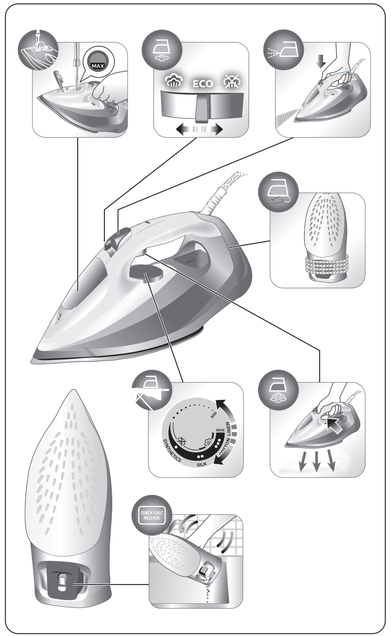

PHILIPS

Azur 7000 series
Azur 7500 series



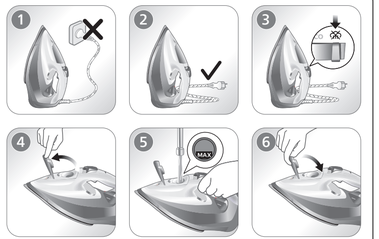

**EN** User manual
**DE** Benutzerhandbuch
**FR** Mode d'emploi
**NL** Gebruiksaanwijzing
**DA** Brugervejledning
**FI** Käyttöopas
**NO** Brukerhåndbok
**SV** Användarhandbok
**IT** Manuale utente
**ES** Manual del usuario
**PT** Manual do utilizador
**RU** Руководство пользователя
**KK** Пайдаланушы нұсқаулығы
**PL** Instrukcja obsługi
**CS** Příručka pro uživatele
**EL** Εγχειρίδιο χρήσης
**BG** Ръководство за потребителя
**HR** Korisnički priručnik
**ET** Kasutusjuhend
**HU** Felhasználói kézikönyv
**LT** Vartotojo vadovas
**LV** Lietotāja rokasgrāmata
**SK** Príručka užívateľa
**RO** Manual de utilizare
**SL** Uporabniški priročnik
**SR** Korisnički priručnik
**TR** Kullanım kılavuzu
**UK** Посібник користувача
**MK** Упатство за користење
**SQ** Manual përdorimi
**AZ** Korisnički priručnik
**HY** Օգտագործողի ձեռնարկ
**KA** მომხმარებლის სახელმძღვანელო
**KY** Колдонуучунун нускамасы
**TG** Дастури корбар
**TK** Ulanyjy gollanmasy
**UZ** Foydalanuvchi qo'llanmasi
מדריך למשתמש **HE**

www.philips.com/support




1

www.philips.com/support




2

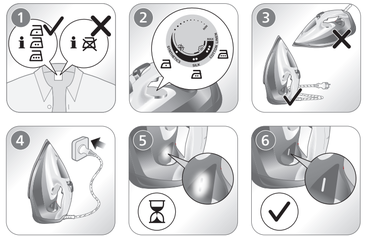
www.philips.com/support

| | | ECO |
|---|---|---|
| | MAX<br>LINEN | |
| | •••<br>COTTON | |
| | ••<br>SILK | ECO |
| | •<br>SYNTHETICS | |




2

www.philips.com/support




**EN Preparing for use**
Smoke can be visible during the first use, and it is normal. This ceases after a short while.

**DE Für den Gebrauch vorbereiten**
Bei Erstgebrauch des Bügeleisens kann Rauch entstehen. Dabei handelt es sich um einen normalen Vorgang, der sich jedoch nach kurzer Zeit einstellt.

**FR Avant utilisation**
De la fumée peut être visible lors de la première utilisation. Il s'agit d'un phénomène normal. Cela cesse après un bref instant.

**NL Klaarmaken voor gebruik**
Bij het eerste gebruik kan er rook ontstaan. Dit is normaal. Dit zal vrij snel verdwijnen.

**DA Klargøring**
Røg kan være synlig ved første brug, og det er normalt. Dette ophører efter kort tid.

**FI Käyttöönoton valmistelu**
Ensimmäisen käytön aikana voi näkyä savua, mikä on normaalia. Tämä loppuu vähän ajan kuluttua.

**NO Før bruk**
Ved første gangs bruk, kan det hende at du ser røyk. Dette er vanlig. Dette gir seg etter en liten stund.

**SV Förberedelser inför användning**
Rök kan synas under den första användningen. Det är normalt. Det upphör efter en kort stund.

2

www.philips.com/support

**IT Preparazione per l'uso**
Durante il primo utilizzo si potrebbe notare del fumo, è normale. Tale fenomeno è destinato a scomparire in poco tempo.

**ES Preparación para su uso**
Es normal ver humo durante el primer uso. Dejará de ocurrir al cabo de un rato.

**PT Preparar para a utilização**
É possível que veja fumo durante a primeira utilização. Isto é normal. Isto deixa de acontecer passado pouco tempo.

**RU Подготовка прибора к работе**
Во время первого использования вы можете увидеть дым; не волнуйтесь, это нормально. Вскоре это явление исчезнет.

**KK Пайдалануға дайындау**
Үтікті алғаш рет пайдаланған кезде шамалы түтін шығуы мүмкін. Бұл аз уақыттан кейін жоғалады.

**PL Przygotowanie do użycia**
Podczas pierwszego użycia może być widoczny dym. Jest to zjawisko normalne. Zjawisko to ustanie po krótkiej chwili.

**CS Příprava k použití**
Během prvního použití se může objevit kouř, je to normální. Brzy to však přestane.

**EL Προετοιμασία για χρήση**
Μπορεί να εμφανιστεί καπνός κατά την πρώτη χρήση. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αυτό το φαινόμενο σταματά μετά από λίγο.

**BG Подготовка за употреба**
Възможно е да се забележи дим по време на първата употреба и това е нормално. Това ще спре след кратък период от време.

**HR Priprema za uporabu**
Prilikom prve uporabe može se primijetiti dim, što je normalno. To će ubrzo nestati.

**ET Kasutamiseks valmistumine**
Esmakordsel kasutamisel võib eralduda suitsu, kuid see on normaalne. See kaob mõne aja möödudes.

**HU Előkészítés a használatra**
Az első használat közben elképzelhető, hogy füst jelenik meg, ez normális jelenség. Ez a jelenség rövid idő alatt megszűnik.

**LT Paruošimas naudoti**
Naudojant pirmą kartą gali pasirodyti dūmų. Tai yra normalu. Netrukus jie dings.

**LV Sagatavošana lietošanai**
Pirmās lietošanas reizē var būt redzami dūmi, un tas ir normāli. Pēc neilga laika tas pārstās kūpēt.

**SK Príprava na použitie**
Počas prvého použitia môže byť viditeľný dym, ale ide o normálny jav. Po krátkom čase to však prestane.

2

www.philips.com/support

**RO Pregătirea pentru utilizare**
În timpul primei utilizări poate să apară fum. Acest lucru este normal. Acest fenomen încetează în scurt timp.

**SL Priprava pred uporabo**
Pri prvi uporabi se lahko vidi dim, kar je običajno. Ta pojav čez nekaj časa izgine.

**SR Pre upotrebe**
Tokom prve upotrebe možda ćete videti dim, to je normalna pojava. To će ubrzo nestati.

**TR Cihazın kullanıma hazırlanması**
İlk kullanım sırasında duman görülmesi normaldir. Bu, kısa bir süre sonra duracaktır.

**UK Підготовка до використання**
Під час першого використання може бути помітний дим, і це нормально. Це незабаром припиниться.

**MK Подготовка за употреба**
При првата употреба може да се забележи чад, но тоа е нормално. Чадот исчезнува по краток период.

**SQ Përgatitja për përdorim**
Mund të shfaqet tym gjatë përdorimit të parë dhe diçka e tillë është normale. Kjo pushon pas pak çastesh.

**AZ İstifadaya hazırlanır**
İlk istifadə zamanı tüstü görünə bilər və bu normaldır. Bu, qısa müddətdən sonra yox olur.

**HY Նախապատրաստում**
Առաջին իսկ օգտագործման ժամանակ կարող է ծուխ առաջանալ, և դա նորմալ է: Կարճ ժամանակ անց դա անցնում է:

**KA გამოსაყენებლად მომზადება**
პირველი გამოყენებისას შეიძლება დაინახოთ ორთქლი და ეს ნორმალურია. ის ცოტა ხანში გაქრება.

**KY Колдонууга даярдоо**
Биринчи колдонууда түтүн көрүнүшү мүмкүн, бул кадимки көрүнүш. Ал бир аздан кийин жоголуп кетет.

**TG Омодагӣ ба истифода**
Ҳангоми истифодаи аввал мумкин аст, ки дуд дида шавад ва ин муқаррарӣ аст. Ин пас аз як муддати кӯтоҳ қатъ мешавад.

**TK Ulanyşa taýýarlamak**
Birinji ulanyşda tüsse döräp biler we bu adaty zat. Bu gysga wagtdan soň öçer.

**UZ Ishlatishga tayyorlash**
Ilk marta ishlatganda tutun chiqishini ko'rish mumkin va bu normal holat. Biroz vaqtdan keyin tutun yo'qoladi.

**HE הכנה לקראת שימוש**
במהלך השימוש הראשוני עלול להיווצר עשן, דבר זה תקין. זה יפסיק לאחר זמן קצר.

2

www.philips.com/support

